

◆ 张乃仍 著

载酒问字录



作家出版社

◆ 张乃仍 著

载酒问字录

江苏工业学院图书馆
藏书章

江苏人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

载酒问字录 / 张乃仍 著 - 北京:作家出版社,

2005.5

ISBN 7-5063-2945-X

I. 载… II. 张… III. 汉字 - 文艺评论 - 随笔集 - 中国 IV. I-H.026

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 005366 号

载酒问字录

作者: 张乃仍

责任编辑: 林金荣

出版发行: 作家出版社

经销: 全国新华书店

编辑电话: 86-10-69544840

E-mail: hxhl@.263.net

印刷: 北京凯兹印刷厂

开本: 850 × 1168 1/32

印张: 6

印数: 01-3000

版次: 2005 年 5 月第一版第一次印刷

ISBN 7-5063-2945-X/I.0310

定价: 12.50 元



作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。

维护汉字的纯洁和美丽

——《载酒问字录》序

张乃仍先生以《载酒问字录》向我索序，这让我着实很为难——我虽也舞文弄墨，但毕竟读书甚少，识字不多，岂敢为此种专治“识字”学问的书写序！但张先生不知为何，却一口咬住不放：“此序非让你作不可。”咋办？恭敬不如从命吧！

识字是中国人学习文化知识的基础课，过去称作“小学”，学生入门读书，必学识字，知“六书”之理，习正字之法。不过“小学”殊非小学生所能做好的学问，它所涉及的训诂知识，广涉社会、历史各科，是一门通汇之学，所以昔日硕学通儒如段玉裁、王国维、郭沫若、容庚诸先生皆致力于此。“小学”之旨初在正误、辨伪，而其深意则可窥探文化演变之源流，所以治中国文化之学者，不可不谙此道。某乡贤陈寅恪先生有“一个汉字即一部文化史”之谓，对汉字之学，可谓推重至极。张乃仍先生关于“秋娘”一词的考辨即涉及音乐（五音）、气象（四时）、社会（歌女的地位及文人雅好等）、文学（隐喻、转借）诸多内容，没有相关方面的知识基

础,便难免生吞活剥,望文生义,曲解原意。又如“弄璋”、“弄瓦”之辨,涉及男尊女卑的旧俗,属社会学重要内容。张乃仍先生真是个有心人,专门在如中央电视台、著名电视剧、大型报纸杂志等重要媒体上把酒问字,指出诸多理应注意,但却被公众媒体和相关人员忽视的文字问题,写出一篇篇颇有意义的辨伪正字小文,捍卫了汉字的纯洁性,美意可嘉。

愿张先生的正字引起更多人的重视,愿天下读书人都能用心识字,都来维护我们民族语言的纯洁和美丽。

黄 君

2004年8月22日

载酒问字

——姑作“前言”

近日，整理一下我们几年来有关文字方面的文字，还真不算少，七八十篇，其中发表过的有十来篇，投稿未得发表的也有十来篇，还有多半是写出来给自己看的。想想这是何苦呢，作者读者都是笔者自己，没多大意思，考虑一下，决定出版。于是把文稿整理一番，去粗存……不行，咱的东西哪有什么“精”，只能说挑选挑选吧，也有六七十篇，无鸿篇巨制，大都是千字文，有的更短。

总要起个名，根据内容起个什么名好呢？“咬文嚼字”倒也适合，只是这已成了期刊名，有鹦鹉学舌之嫌。“锻文炼字”，不行，咱锻什么文，炼什么字，都是人家写的文章，给人锻为人炼，说不通。“求疵集”，只是人家的文字不一定是疵，咱们这点水平提点不成熟意见，哪有什么绝对把握，自己还提心吊胆的，怎敢贸然说人家是“疵”呢，何况也表示不了咱们写这些东西也是一个学习过程，也是向各位作者请教、询问、商讨的过程。嗨！由“问”蓦地想起了现成的成语“载酒问字”。太贴切了，咱的目的不就是问字，不就是

学习吗，于是决定这个小册子取名《载酒问字录》。

“载酒问字”是个较冷僻的成语，不常用，不少辞书未收录，其意为诚心就教，虚心好学。照字面看就是带着酒去问字。其实这个成语是个典故，语出《汉书·扬雄传》。现将其作一介绍：事情要从王莽篡汉建立新朝说起，王莽篡位整个过程中，“符命”起着重要作用。所谓“符命”就是天示帝王、公侯的符兆。先是“白雉之瑞”于是“以莽为太傅，干四辅之事，号安汉公。”汉平帝元始五年（公元5年），“是月，前辉光谢嚣奏武功长孟通浚井得白石，上圆下方有丹书著石，文曰：‘告安汉公莽为皇帝’。符命之起，自此始矣。”于是，王莽“乃摄行皇帝之事也，其今安汉公居摄践祚，如周公故事。”说王莽像周公辅佐周成王一样，行皇帝的事了。王莽自称“予”，改元“居摄”，人称“假皇帝”。

居摄三年，官僚刘京、扈云、臧鸿奏报符命。刘京报说，山东临淄一亭长一暮数梦，梦天公使曰：“摄皇帝当为真，即不信我，此亭中当有新井”。“亭长晨起视亭中，诚有新井，入地且百尺”。扈云报巴郡石牛，臧鸿报扶风雍石，“莽皆迎受”。

后又有个叫哀章的人，“素无行，好为大言”，作铜匱两检，其一置金匱图，其一置金策书，“书言王莽为真天子”。

由于这许多“符命”，致使王莽一步步走上皇帝宝座。

可上好之，下必甚焉。莽称帝后，臣下亦步亦趋，今日张三报符命说天命要张三做某官，莽从之；明天李四报符命说天命要李四做某侯，莽只好亦从之。日久，“莽亦厌之”，“欲绝其原以神前事”。

是时甄丰、刘歆、王舜为莽心腹，共谋篡位。故而“丰、舜、歆亦受其赐，共富贵矣。”后来甄丰子甄寻作符命要立其父甄丰为右伯，莽从之。甄寻又作符命，言汉平帝后黄皇室主为其之妻。王莽恼怒了，“黄皇室主天下母，此何谓也。”杀了甄寻，甄丰自杀。讼词牵连到刘歆的儿子刘棻，“投棻

“四裔”，就是把刘棻流放到荒凉的边地去了。并规定讼词牵连到谁，无须奏报即可拘捕，所谓“辞所连及，便收不请”。

是时，扬雄校书于天禄阁上，使者来逮他，雄恐不能幸免，跳楼自杀，幸好未死，王莽听说后说道，扬雄素常不参与什么事，何故如此？“间请问其故，乃刘棻尝从雄学奇字。”知道底细人说了，刘棻曾跟着扬雄学过奇字。奇字者，汉，王莽时期六体书（古文、奇字、篆书、隶书、缪书、虫鸟）之一，大抵根据古文加以改变而成。

《汉书·扬雄传》还说扬雄“家素贫，嗜酒，人希至其门，时有好事者载酒肴从游学，而巨鹿侯芭常从雄居，受其《太玄》、《法言》焉”。

扬雄汉代大文学家，善作赋，著有《太玄》、《法言》、《解嘲》、《解难》。“载酒问字”说了两个事：一个是刘棻向扬雄学奇字；一个是“好事者载酒肴从游学”。后人合二而一，变成一个成语“载酒问字”了。

“载酒问字”这个典故，也有两千年了，人们只是拿它作为慕名登门求教，虚心向学的典范，可谁也没有拿它当真，实践一番。今亦盛世，我们想来个真的，真载酒问字有何不可，我们这七十来篇文字，大多是说字，说词，说事，说格律，如果哪位方家、朋友、读者，有兴趣指出我们的问题，确确言之有理，言之有据，我们就载酒就教。本地当然移樽，异地移樽不太可能，可寄酒或干脆汇钞，然后约定时日，两地同举杯，倒也十分雅趣。当然酒赠首先赐教者。或问，何以证我第二或第三？有办法，我们把首先赐教者姓名、地址、汇款单复印件一并奉上，岂不明白。

“载酒问字”随着科学进步，演变为“寄酒问字”，建立友谊，增长学问，一桩佳话，美哉。

2004年6月30日

目 录

维护汉字的纯洁和美丽	
——《载酒问字录》序	黄君 1
载酒问字	
——姑作“前言”	3

荧屏定格

电视剧《雍正王朝》指瑕	1
苏轼醉酒作错诗？	
——与央视“正大综艺”论“柏梁体”	5
“采”“采”两码事	
——与央视“语林趣话”辨字音	7
“蛇年除夕”？	
——为央视“国际频道”指误	9
“我用”“我提拔”“我立”	
——观剧有感	11
“开心辞典”中的不开心	13
“我孝庄”？	
——说“谥号”“庙号”“尊号”“年号”	18
“捣衣是捶打亚麻纤维”吗？（外一篇）	
——与央视“幸运 52”商榷	22
“丑”不笨	
——与央视“幸运 52”说“丑”	25

是“忌日”不是“祭日”

——再给央视“幸运 52”指瑕 27

“两相电”？

——与央视“世界周刊”指误 28

未出娘胎，如何打针 30

咬嚼《咬文嚼字》

给《咬文嚼字》编辑 31

“黏”字怎么又下岗了？ 34

“扒”“当”是个啥？ 35

造反派岂能对“畏罪”自杀者实行“监护” 36

黄河东南流？ 37

“氹”和“囿” 39

白天怎么就不能盗汗？ 40

“舍弟”是小辈吗？ 41

给《咬文嚼字》主编 42

歌女何以称“商女” 43

四十八岁郭不老 45

“叠床加屋”规范吗？ 46

这副春联不好贴 47

“吊”“唁”辨 48

文君“成都”当“炉”？ 49

与郝铭鉴先生说“自治” 50

也谈“放弃一切自治” 57

是“自治”还是“希望” 61

“弱”，同样需要人文关怀 64

“后襟”在背后 66

“收养”让人好困惑 68

“间不容发”两层意义 70

为《徐州日报》挑错·····	71
诤友 诤言·····	76
《毛泽东家世源流简介》指误·····	79
“三吴”岂能指江苏	
——为《光明日报》指谬·····	91
新华社电讯稿中的两次失误·····	93
汉字没有“张冠李戴”的问题	
——《中国商报》读后·····	95
雄踞·西·王	
——与郑立舟先生商榷·····	99
苏轼“改任”徐州军州事吗?	
——为《苏轼》明信片指瑕·····	102
苏轼何曾知惠州	
——给《辞源》《汉语大词典》指误·····	104
说“伏”	
——与《扬子晚报》论“伏”·····	106
“按捺”“按 nài”“按耐”	
——为《汉语新词典》指误·····	108
给某先生·····	110
《狮子山陵墓主应是刘郢客》质疑·····	112
《红楼梦》“研究了一个世纪”吗?·····	114
《春秋》何以名“春秋”·····	116
《兴建大雄宝殿碑记》读后·····	118
“放鹤招鹤歌”是山人所作吗?·····	124
“歇业”是暂停营业吗?	
——与《现代汉语规范词典》商榷·····	126

议诗论联

向某报总编言“联”	128
楹联漫谈	130
“联”的悲哀	135
对“绝对”	138
我的“自寿联”	140
从《江泽民诗一首》说起	142
云龙山上有苏轼的“楹联”吗?	144
浅说王陵联	146
与时俱进话平仄	151
“糊涂诗”还有糊涂处	154

析文辨字

“明日黄花”和“差强人意”	156
漫说“庙”“寺”“观”	159
弄不清的“夜某时”	161
“三羊”如何“开泰”	164
“吃伏羊”考	167

说名道姓

名字叫人好累	170
说“起名”	176
后 语	178



电视剧《雍正王朝》指瑕

主题歌词

电视剧《雍正王朝》的主题歌，曲子配得激越、悲亢、有力，很好听。词的意思写得也好，刻画出了雍正的个性，励精图治的政治抱负，对雍正一生进行了高度概括，也是给雍正以正确的评价，体现了原著之主旨。只是歌词其中一句“有道是人间万苦人最苦”是个失误。

我们来分析一下，“人间万苦”有哪些呢？生不逢时苦，生离死别苦、鳏寡孤独苦、饥寒交迫苦、失学苦、失业苦、失恋苦、贫苦、弱苦、老来失子苦、无助无告苦……真是人间苦有千万种，这些苦都是“人间苦”这一概念的下位概念，要说上面这些苦中之一是人间万苦中的最苦，似还通，要说人苦是人间万苦中最苦就欠妥了，因为“人”和“人间”虽意不全同，但属同一层次的概念，“人”不是“人间”的下位概念，“人”、“人间”不是种属概念关系，试问“人间”内除“人”外还有什么可以与“人”并列？

这句话似乎应说成“世间万苦人最苦”。因为这个世界上除“人”外还有各种各样的生命,大家来到这个世界上,都要经过一番苦难,甚至,无生命的东西,我们也可说苦,像苦水、苦境、苦夏、凄风苦雨、苦海无边,这其中可以说人最苦就通了。

康熙胡须

剧中第17集,康熙五十一年(1712年),二废太子,囚禁十三阿哥胤祥时,康熙是黑胡子,可是在观戏时,忽报西北六万大军全军覆没,是时康熙为花白胡子,这是康熙五十六年(1717年)的事。

可能是由于国事维艰,太子再废虽短短五年白了胡子,也还算说得过去,可是令人惊诧的是,到了第十八集朝议谁出任大将军王时,康熙又成了黑胡子,议大将军王总应在传尔丹六万大军兵败之后,怎么能白了又黑呢,这无论如何是说不通的。

可是议定十四阿哥胤禵率兵后,于康熙五十七年出征,送行场面十分壮观,康熙出场时又是白胡子,这还是不好理解,从朝议到出征不会用一年时间,胡子怎么能又白得这么快呢?

正是黑了白,白了黑,黑了再白,观众难以弄明白。

论说“消寒图”

也是第17集,康熙让爱孙弘历骑在自己肩项上,教弘历习字,写的什么?康熙说是“亭前垂柳待春风”,并说写完最后一笔春天就来了。

古人“九九消寒图”有多种。有染梅者,明刘侗,于奕正《帝京景物略·春场》:“日冬至,画素梅一枝,为瓣八十有一,日染一瓣,瓣尽而九九出,则春深矣,曰九九消寒图。”有涂圈者,清富察敦崇《燕京岁时记,九九消寒图》:“消寒图乃九格八十一圈,自冬至起日涂一圈,上阴下晴,左风右雨雪当中。”有书字者,徐珂《清稗类钞,时令类》:“宣宗御制词,‘亭前垂柳,珍重待春风’,二句,句各九言,言各

九画，其后双钩之，装潢成幅，曰九九消寒图。”宣宗者，道光也，康熙玄孙，二者相距百余年，老祖宗当然不可能用玄孙的消寒图，但这不是历史所载，为了剧情需要，这是无可无不可的事。

可是剧中康熙只念七个字，一字九画，一天一画，七九才六十三天，就说不过去了。更奇怪的是，说写完最后一笔春天就来了，我们知道数九是从冬至（阳历 12 月 22 日左右）开始的，而立春（阳历 2 月 4 日前后）是五九最后一天或六九的第一天，农谚有“春打六九头，五九尾。”应当说写完五字春天就来了，怎说七个字写完呢。是时春天已开始十七八天了。要是九个字写完已是阳历 3 月 12 日或 13 日了，惊蛰都过去六七天了，立春更是过去了三十六七天了，“则春深矣”。这是编剧、导演、演员们对消寒图，对历法不甚了了所致。

康熙时代演京剧

剧中，康熙五十一年，有康熙带领文武百官，后妃嫔御，王爷、贝勒、贝子看戏的场面，这还是第 17 集的事。

台上演的却是京剧《斩马谡》，这就让人匪夷所思了，康熙时代中国还没有京剧，1990 年全国隆重纪念四大徽班晋京 200 周年，那是指乾隆五十五年（1790 年）八旬万寿，浙江盐务大臣为祝寿献徽剧“三庆班”晋京，之后才有所谓三庆、四喜、春台、和春四大徽班晋京。其实徽班晋京并未形成京剧，形成京剧是汉剧 1820 年米喜子、1828 年余三胜等著名演员晋京之后，汉徽合作，二调合流，经过多年磨合，互相吸收、融化，又汲取了昆曲、秦腔、弋腔腔调，并以汉剧声腔、板式、字韵、剧目为主在 1840 年前后才逐渐形成了京剧。而三国戏是程长庚掌三庆班后，与卢胜奎合编了一些三国戏文才有的剧目，那是又要晚 20 多年即十九世纪六十年代以后的事了。

康熙看京剧，还是三国戏，这比最早徽剧三庆班晋京早了 70 多年，比京剧形成早了 120 多年，比有三国戏更早了 140 多年，这个问题不似消寒图，那是稗官野史，无史实根据，而这却是史实，如果该剧此处让康熙观看的是昆曲或秦腔之类，就合史实多矣。

电视剧《雍正王朝》很是走红，收视率很高，中央台两个频道先

后播出,眼下一些省、市台正在播映,瑕不掩瑜,上面说的都是很小的问题,不过为了让观众更认同,该剧如果不出现这些小问题就更好了。

还有更小的问题,几乎集集都有,就是礼节问题。旗人最好礼,最近看了一个介绍满族风俗的电视片,直到现在满人的礼还是很复杂的。满人自己也说,爱讲究虚礼,而剧中似乎很现代化,不该坐的坐了,该坐下首的坐到上首去了,该行大礼的,行了常礼,整个剧中男子向主子请安,向官吏回事都行“打千”旗礼,这本是不错的,可除第三十四集众嫔妃行过“碰安”礼外,几乎全剧未见女人有行“碰安”这一旗礼的,总让人有不真实感。

1999年4月9日

刊于1999年7月14日《徐州日报》有删节

苏轼醉酒作错诗？

——与央视“正大综艺”论“柏梁体”

日前，中央电视台“正大综艺”栏目对江苏省徐州市作了专题介绍。其中，在介绍历史掌故时，讲到了苏轼《登云龙山》诗，原诗为：

醉中走上黄茅冈，
满冈乱石如群羊。
冈头醉倒石作床，
仰看白云天茫茫。
歌声落谷秋风长。
路人举首东南望，
拍手大笑使君狂。

全诗平白如话，更未用典，十分好懂。可是主持人介绍时却说，可能由于苏轼醉酒，八句诗只作了七句，也可能是别人誊录时漏了一句，目前就成了这个样子。

1999年徐州电视台为全国第十一届苏轼学术研讨会在徐州召开，组拍了介绍苏轼知徐政绩、佚事、诗词、佳话专集，也讲到这首诗，同样，也说是可能因为醉酒漏了一句。

就在苏轼登临的云龙山黄茅冈址，新立一通诗碑上，刻这首七言诗时，勒石者将首句单镌，后六句相邻两句并镌，俨然一颌联、颈联、尾联完整而首联缺句的“七言律诗”。

是诗作于元丰元年（1078年）九月十七日。孔凡礼《苏轼年谱》有“（九月）十七日与张天骥、颜复、王巩登云龙山，题名、有诗。”九百二十多年来收于各种苏轼诗集，独不见谁说过“漏了一句”。

其实，这首诗一点儿也没错，更没“漏了一句”。苏轼在这里写的是一首七言古诗，是一种称为柏梁体的古诗。柏梁即指柏梁台，